

July 2019

# JICA Knowledge Co-Creation Program (Long-Term)

# General Information for All Applicants on

A: Master's Degree and Internship Program of African Business Education Initiative for Youth

and

**B:** SDGs Global Leadership Program

FY2020

This information pertains to one of the Japan International Cooperation Agency (JICA)'s Knowledge Co-Creation Program (Long-Term). This program will be implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both governments.

Each country may have its own schedule and/or qualifications for the program. The additional information is listed on the separated paper.





#### 1. Background

At the 5<sup>th</sup> Tokyo International Conference on African Development (TICAD V), held in Yokohama in 2013, Prime Minister Abe announced the "African Business Education Initiative for Youth" (hereafter referred to as the "ABE Initiative"). This is a strategic five-year plan providing 1,000 youths in Africa with opportunities to study at Japanese universities as well as to do internships at Japanese enterprises. ABE Initiative builds on the concept that there is a need for human resource development in both private and public sectors of Africa through cultivating a strong human network between Japan and Africa. At TICAD VI held in Nairobi in 2016, Prime Minister Abe reiterated the Initiative.

More than 1,200 participants from all the 54 countries have ever joined the program since 2014, and over 770 participants have completed. This has resulted in establishing a wide range of human resource network of ABE Initiative participants. Furthermore, many Japanese companies and ABE Initiative participants have collaborated in various ways to promote private sectors development in Africa.

In addition, there are still many challenges to achieve "Sustainable Development Goals (SDGs)" in Africa. It is thus vital to develop human resources that contribute to tackling the challenges in the respective fields through policy decision and implementation.

Hence, JICA provides two (2) programs: A: Master's Degree and Internship Program of African Business Education Initiative for Youth and B: SDGs Global Leadership Program.

#### 2. Program Outline

## (1) Master's Degree and Internship Program of African Business Education Initiative for Youth

1	Objectives	<ul> <li>to support young generation willing to contribute to the development of industries in Africa.</li> <li>to foster persons that bridge between Africa and Japan through deep understanding of Japanese society and Japanese business culture.</li> </ul>
2	Language	English
3	Duration(Standard Timetable)	September, 2020 – August, 2023  - 6 months as a research student if necessary (See page 7)  - 1 or 2 years as a master's student  - Internship after graduation for the limited participants only (details are to be determined)
4	Eligible Countries	All 54 African countries
5	Eligible Applicants	(1) From the Private Sector Those who has an experience in economic activities in the local private sectors and wish to contribute to Africa's development through cultivating strong network with Japanese companies.  (2) From Government (Related to areas of interest of Japanese companies) Those who take part in formulation and/or implementation of industrial policies and wish to contribute to Africa's development through government activities. Those who are engaged in the areas of which Japanese companies have interest in the applicant's country.





## Japan International Cooperation Agency

6	Internship at Japanese Private Companies / Networking with Japanese Companies	<ul> <li>All participants are expected to do internships at Japanese companies during their stay in Japan (ex. summer break, after graduation, etc.).</li> <li>Internship programs are carried out in English. In principle, any reward or compensation should NOT be paid to both the companies and the participants. Details of the internships will be fixed at the hosting companies' convenience.</li> <li>All participants are expected to participate in the networking fair in order to get relationship with Japanese companies.</li> </ul>
7	Additional Program	All participants are expected to participate in "Additional Program" such as Japanese language seminar, etc.     Participants have an opportunity to join in Japan Development Studies Program (JICA-DSP). The Program aims to know about Japan's modernization and development experiences and its wisdom after World War II.
8	Qualifications and Requirements (1) Nationality (2) Age (3) Educational background	Applicants must satisfy the following requirements:      Citizens of one of the 54 African countries     Less than forty (40) years of age (as of April 1st, 2020)     Bachelor's degree (equivalent to at least 16 years of academic background)     For more information, please check the website of the Universities.
	(4) Working experience /status	Applicants for the category of "From the Private Sector" are required:  - to have working experiences,  - not to be employed by Japanese companies at the timing of joining the program (arriving in Japan).  Applicants for the category of "From Government" are required:  - to have more than 6 months working experience at their current organizations and  - to obtain permission for application, and  - to secure reinstatement from their current organizations.
	(5) English - language Proficiency	<ul> <li>Adequate English skills both in written and oral communication to complete the Master's Degree such as; TOEFL iBT :80 / CEFR :B2</li> </ul>
	(6) Others	Applicants must:  - be in good health condition to complete the program,  - contribute to networking with Japanese companies,  - not receive or plan to receive a scholarship offered by other organizations, and  - attend the activities on the weekends once or twice par year in unavoidable circumstances.





## 3. Procedures and Required Documents for Application

Application procedures are described below.

#### (1) Procedures for Applicants

For the applicants who apply for FY2020, in principle, application procedures will start by JICA overseas offices' contact with the respective countries' governments and the other relevant organizations to provide detailed information of the program.

## (2) Required Documents for Application for All Applicants

Each applicant is required to submit the following JICA's Application Documents by the deadline set by JICA office in the applicants' country except for Health certificate listed below (6). The applicants who pass the 3<sup>rd</sup> Selection are required to check necessary application documents set by the university where they can apply. After receiving application documents from university, the applicants need to submit them directly to the university by the deadline set by the university.

#### JICA's Application Documents

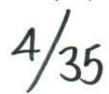
- (1) Application Form [1-(1)] consists of:
  - Personal Information
  - Declaration of desired university placement
  - Education Background
  - Present Organization and Nomination
  - Work Experience
  - Medical History
  - Declaration
  - Check List
  - Details of Current and Previous Work (Annex 1)
  - Career Plan after Graduation (Annex 2)
  - Research Plan (Annex 3)
  - Score of English examination (if you have)
- (2) Undergraduate degree graduation certificate that officially certified.
  - \* A copy of "Officially certified copies of the original" is acceptable
  - \* Written in English or accompanied with official translation
- (3) Academic transcript
  - \* Must contain all the grades earned in the university.
  - \* A copy of "Officially certified copies of the original" is acceptable
  - \* Written in English or accompanied with official translation
- (4) A copy of Valid Passport with photo (for checking nationality, name, sex, and date of birth). Valid National ID and birth certificate are acceptable if you do not have Passport. Certified English translation must be attached if ID is not written in English, French, Portuguese or Spanish)
- (5) 2 ID Photos (4 cm×3 cm) pasted on application form (Original and copy).
- (6) Health certificate to be submitted after the 4th Selection

## (3) Necessity for Official Certificate of English score

Many universities require official certificate of English score (ex. TOEFL, IELTS) at the 4<sup>th</sup> selection. For this reason, the applicants who pass the 2<sup>nd</sup> Selection may need to have abvalid score before the application's deadline of the desired university.

For the applicants who pass the 2<sup>nd</sup> Selection and do not have a valid score can take the examination only in case be required official certificate from the desired university. However, in such case the applicants must take the examination by themselves and JICA pay necessary expenses for the examination to the applicants. Subject to the schedule of examination, applicants need to pay temporarily.

If the desired university judges that the candidate possesses English proficiency equivalent to the scores above, the candidate may be qualified at the discretion of the accepting university.





#### (4) Withdraw of the Application

If applicants encounter the situation that needs to withdraw the application by force majeure during the selection process, the applicants need to contact with JICA office and explain the situation as soon as possible.

## 4. Selection Procedures

- \*There are no fees to be charged directly by JICA during the selection process except for English examination fee as described in 3. (3).
- \*Any costs incurred during the selection procedures including travel expenses, documents preparation (photos, official notification etc.) and any other personal expenses will NOT BE COVERED by JICA but should be covered by an applicant.
- \*The reasons for disqualification on each selection procedure will NOT BE DISCLOSED.

There are mainly following three selection processes: (A) Selection in each country, (B) Matching with Japanese universities, and (C) Selection by Japanese universities.

#### (A) Selection in each country

#### (1) 1st Selection

[Necessary Actions for Applicants for this selection]

Each applicant needs to submit JICA's Application Documents by the deadline set by JICA office in the applicants' country (basically end of September).

Period	September - October 2019 (Please check with the JICA office in the country of your nationality.)
Contents	Screening of submitted JICA's Application Documents
Objectives	To check qualifications and requirements of each applicant.  To check applicants' understanding of the program objectives and working experiences/educational background in the context of the "Eligible Participants" (shown in the section 2.).
Result	Applicants who pass this selection can proceed on to the 2 <sup>nd</sup> Selection.

#### (2) 2nd Selection

[Necessary Actions for Applicants for this selection]

Each applicant needs to be interviewed.

Period	October - November 2019 (Please check with the JICA office in the country of your nationality.)
Contents	Interviews by JICA office, etc.
Objectives	To check applicants' capability of contributing to the achievement of the course objectives addressing Africa's development challenges after the program.
Venue	To be determined (JICA office in the country of your nationality will announce.)
Results	The applicants who pass this selection can proceed on to the 3rd Selection.*

5/35



## (B) Matching with Japanese universities (3rd Selection)

#### (3) 3rd Selection

Period	December 2019 - January 2020
Contents	Document screening by Japanese universities (mainly "Research Plan" of the JICA's Application Documents, the Undergraduate degree graduation certificate, and Academic transcript)
Objectives	To match applicants with university courses/supervisors
Selection	JICA will send JICA's Application Documents to the applicants' desired universities (from first choice to third choice).  Universities will examine the documents to check if the applicant's field of study and research plan are matched with the courses/supervisors.
Result	The applicants who pass this selection can proceed on to the 4 <sup>th</sup> Selection.  JICA will inform of these applicants of the name of university where the applicant can apply. The applicants then need to check and prepare university's application documents and submit them directly to the university.

## (C) Selection by Japanese universities (4th Selection)

#### (4) 4th Selection (Final Selection)

[Necessary Actions for Applicants for this selection]

Each applicant needs to check necessary application documents set by the university where he/she can apply. Then, he/she needs to submit university's application documents directly to the university by the deadline set by the university.

During this selection process, each applicant may be interviewed depending on university's selection process.

Period	February 2020 - June 2020 (approximately)				
Contents	Screening of submitted university's application documents and interviews by Japanese universities				
Objectives	To select the final candidates (to be proceeded to official approval)				
Venue	If necessary, using Skype or other means for interviews				
Selection	Universities will screen the applicants through submitted university's application documents and interviews.				
Result	The applicants who pass this selection (and JICA adjustment if necessary) will be selected as successful candidates of the program.				

Note: JICA may adjust the number of candidates after the 4th Selection based on a balance of the number of candidates from each country. Therefore, some of the applicants who pass the 4th Selection may not be selected as successful candidates of the program.

#### (5) Approval of the Successful Candidates

Successful candidates who pass the 4<sup>th</sup> Selection (and JICA adjustment if necessary) must be officially approved as participants of the program by the Steering Committee/the respective government and JICA. Each approved participant's status as "officially dispatched student" should be endorsed by their home countries' governments.

#### (6) Research Student

Research students are part-time students who utilize their time to prepare for the entrance examination for a Master's courses. Research students are able to join lectures, receive instruction from professors and make use of university facilities. The period for being a research student is limited to six (6) months. Participants as research students are requested to study hard and take examinations for the Master's course within six (6) months. If failed, they have to return to their home country.

6/35



## 5. Expenses to Be Borne / Not to Be Borne by JICA

JICA will provide the following expenses for participant of the program that is equivalent to similar JICA schemes.

Tuition at Japanese university Master's Degree (Doctor's Degree included in case of SDGs Program) programs (and research student).

Allowances for living expenses, outfit, shipping etc. See the box below for more details.

A round-trip airfare

Other costs should be covered by the participants' organizations or other individuals.

\*Participants are not allowed to work while their stay in Japan.

\*To invite family to Japan (spouse and children only), participants should be responsible for all expenses and necessary procedures in Japan by themselves. JICA does not provide any support or additional financial assistance except issuing necessary documents for the process. If the participants wish to invite families, JICA strongly recommend doing so AFTER 6 MONTHS upon arrival in Japan at the earliest.

Expense category	Payment amount	Payment frequency
Tuition (official examination fees, entrance fees, course fees)	Actual costs	Every semester
Living Allowance	JPY 143,000-148,000 per month*	Every month via university
Airfare	Actual costs	Upon arrival in Japan and upon returning home
Outfit Allowance	JPY106,000	Once (upon arrival in Japan)
Moving Allowance	Up to JPY164,000-224,000	Once (during the training period)
Research Support Expenses**	Actual costs(Up to 360,000 per year)	

\*Varies according to living area, type of accommodation, etc.

\*\*The grant which support your research, such as purchase of books or necessary equipment, participation fees for academic conference, research trips, etc. can be provided via your university. Maximum amount of grant is 30,000 yen per month (360,000 yen per year), and can be disbursed with the approval of your supervisor.

JICA will NOT bear costs other than the allowances described above. JICA is not responsible for the following expenses:

(1) Passport fees (for re-issuance and extensions, etc.)

- (2) Visa fees of a transit country and transportation expenses to obtain Visa
- (3) Transportation expenses to obtain Japanese Visa
- (4) Domestic travel expenses in the home country
- (5) Departure tax
- (6) Airport tax/airport facility charges outside of Japan, including third countries
- (7) Customs duty
- (8) Excess baggage charges
- (9) Compensation for lost and/or damaged baggage
- (10) "no show charge" to the transit airport hotel (non-refundable)
- (11) Lost ticket fee
- (12) Accommodation fee for day-use hotel in return flight
- (13) Transportation expenses other than official programs
- (14) Telephone bill or mini-bar tab at accommodation

Note: If participant does not follow the regulation of JICA, the participant may have to bear such other cost of necessary expenses.





#### 6. JICA's Policies

#### (a) Privacy Policy

#### 1) Scope of Use

Any information used for identifying individuals that is acquired by JICA will be stored, used, or analyzed only within the scope of JICA activities. JICA reserves the right to use such identifying information and other materials in accordance with the provisions of this privacy policy.

#### 2) Limitations on Use and Provision

JICA shall never intentionally provide information that can be used to identify individuals to any third party, with the following three exceptions:

- (a) In cases of legally mandated disclosure requests;
- (b) In cases in which the provider of information grants permission for its disclosure to a third party;
- (c) In cases in which JICA commissions a party to process the information collected; the information provided will be within the scope of the commissioned tasks.

#### 3) Security Notice

JICA takes measures required to prevent leakage, loss, or destruction of acquired information, and to otherwise properly manage such information.

#### (b) Copyright Policy

Participants of ABE Initiative are requested to comply with the following copyright policy; Article 1. Compliance matters with participants' drafting of documents (various reports, action plans, etc.) and presentations (report meetings, lectures, speeches, etc.)

- Any contents of the documents and presentations shall be created by themselves in principle.
- 2. Comply with the following matters, if you, over the limit of quotation, have to use a third person's work (reproduction, photograph, illustration, map, figure, etc.) that is protected under laws or regulations in your country or copyright-related multinational agreements or the like:
- (1) Obtain license to use the work on your own responsibility. In this case, the scope of the license shall meet the provisions of Article 2.
- (2) Secure evidential material that proves the grants of the license and specifies the scope of the license.
- (3) Consult with the third party and perform the payment procedure on your own responsibility regarding negotiations with a third person about the consideration for granting the license and the procedure for paying the consideration.

## Article 2. Details of use of works used for ABE Initiative

- (1) The copyright on a work that a participant prepares for ABE Initiative shall belong to the participant. The copyright on the parts where a third party's work is used shall belong to the third party.
- (2) When using texts, supplementary educational materials and other materials distributed for ABE Initiative, participants shall comply with the purposes and scopes approved by each copyright holder.

#### (c) Compliance Policy

1. JICA shall improve the transparency and fairness of its operations and financial activities





#### Japan International Cooperation Agency

in order to secure public trust.

- JICA shall contribute to the sound development of the international economic community through development assistance in order to secure the trust of the international community.
- JICA shall meet the needs of developing regions and swiftly and flexibly provide quality service.
- 4. JICA shall consider natural and social environments when conducting its operations.
- JICA shall communicate well with various levels of society and maintain an organizational culture of transparency.

\*Please refer to JICA website below regarding the detailed JICA's Compliance. https://www.jica.go.jp/english/our\_work/compliance/index.html



# برنامج تشارك توليد المعرفة (المدى الطويل) برنامج درجة الماجستير ومنحة التدريب بمبادرة تعليم الأعمال الأفريقية للشباب للعام المالي 2020

هذه المعلومات تنطبق على أحد برامج تشارك توليد المعرفة (طويل الأمد) التابع لوكالة اليابان للتعاون الدولي "الجايكا", يتم تفعيل البرنامج في إطار المساعدات الانمائية الرسمية التي تقدمها حكومة اليابان بموجب الاتفاقية الثنائية بين حكومتي البلدين.

تختلف جداول وشروط البرنامج حسب كل دولة. المعلومات الإضافية يشار اليها في ورقة منفصلة.

## نبذة عن البرنامج

أعلن رنيس الوزراء شينزو أبيه خلال مؤتمر التيكاد الخامس الذي انعقد بمدينة يوكوهاما اليابانية عام 2013 "مبادرة تعليم الأعمال الأفريقية للشباب" المشار إليها لاحقا باسم مبادرة أبيه. توفر هذه الخطة الاستراتيجية على مدار خمس سنوات لنحو ألف من الشباب في أفريقيا فرص الدراسة بالجامعات اليابانية وفرص التدريب بالشركات اليابانية. وتقوم مبادرة أبيه على منظور أهمية تنمية الموارد البشرية في القطاعين العام والخاص في أفريقيا من خلال بناء شبكة قوية من الترابط البشري بين اليابان وأفريقيا. وقد جدد رئيس الوزراء شينزو أبيه المبادرة خلال مؤتمر التيكاد السادس المنعقد في نيروبي عام 2016.

وقد شارك في البرنامج منذ عام 2014 نحو 1200 مشارك من 54 دولة أفريقية, وأتم البرنامج نحو 770 شخص. وهو ما ساعد في بناء شبكة واسعة من الموارد البشرية بين المشاركين في مبادرة أبيه. كما تعاونت الكثير من الشركات اليابانية والمشاركين في مبادرة أبيه بمختلف الوسائل لتشجيع تنمية القطاع الخاص في أفريقيا.

علاوة على ما سبق, تبقى هناك الكثير من التحديات في سبيل تحقيق أهداف التنمية المستدامة في أفريقيا, ومن الضروري تنمية الموارد البشرية للاسهام في معالجة تلك التحديات في المجالات المتعلقة من خلال صياغة وتفعيل السياسات. لذا تقدم وكالة اليابان للتعاون الدولي اثنين من البرامج

1. برنامج درجة الماجستير ومنحة التدريب بمبادرة تعليم الأعمال الأفريقية للشباب للعام المالي 2020 (المشاركين من ليبيا مؤهلين للتقدم للبرنامج)

2. برنامج القادة الدوليين لأهداف التنمية المستدامة (قاصر على بعض الدول)

تفاصيل البرنامج

## برنامج درجة الماجستير ومنحة التدريب بمبادرة تعليم الأعمال الأفريقية للشباب للعام المالي 2020

#### الأهداف

- دعم الأجيال من الشباب الراغبين المساهمة في تنمية الصناعات في أفريقيا.

 لتدعيم الأشخاص الذين يمثلون جسر الوصل بين أفريقيا واليابان عبر تعميق التفهم للمجتمع الياباني وثقافة الأعمال في اليابان.

#### اللغة

الانجليز بة



## موعد البرنامج (جدول اعتباري)

سبتمبر 2020 ~ أغسطس 2023

- \_ 6 أشهر كطالب بحث إذا استوجب الأمر (انظر الصفحة السابعة)
  - سنة أو سنتين كطالب ماجستير
- برنامج تدريب بعد التخرج لعدد محدود من المشاركين (تحدد التفاصيل الحقا)

## الدول المؤهلة

كافة الدول الأفريقية 54 دولة

#### الطلاب المؤهلين

يمكن تقسيم المشاركين المؤهلين للبرنامج حسب الفنات التالية;

من القطاع الخاص: ممن لديهم خبرة في ممارسة الأنشطة الاقتصادية في القطاع الخاص المحلي وير غبون المساهمة في التنمية الأفريقية عبر انشاء شبكة قوية مع الشركات اليابانية.

من الحكومة (قطاعات اهتمام الشركات اليابانية): ممن يشاركون في صياغة وتفعيل سياسات الصناعة عبر الأنشطة الحكومية.

ممن يشاركون في مجالات في دولهم تحظى باهتمام الشركات اليابانية.

## برنامج التدريب بالشركات اليابانية / شبكة الربط مع الشركات اليابانية

- \_ يتوقع أن يشارك كافة الطلاب في برامج التدريب بالشركات اليابانية خلال فترة إقامتهم في اليابان (في أوقات العطلات الصيفية أو بعد التخرج)
- يتم تنفيذ برامج التدريب بالشركات باللغة الانجليزية. كمبدأ عام, لا يتم دفع أية مستحقات أو مكافآت للطلاب المشاركين أو الشركات. تفاصيل برامج التدريب تحددها الشركات المضيفة حسب ما يناسبها.
- يتوقع أن يشارك كافة الطلاب في معرض الربط الشبكي لبناء صلة وترابط مع الشركات اليابانية.

## البرامج الإضافية

- يشارك الطلاب في "برنامج إضافي" مثل دورات تعلم اللغة اليابانية وغيرها..
- توفر للطلاب فرصة الالتحاق ببرنامج الدارسات التنموية الياباني التابع للجايكا, وهو برنامج يهدف للتعرف على التحديث في اليابان وتجارب التنمية وحكمة اليابان بعد الحرب العالمية الثانية.

#### الشروط والمتطلبات

يجب أن يستوفي الطالب الشروط التالية للمشاركة في البرنامج:

- \_ الجنسية أن يكون مواطنا لإحدى الدول الأفريقية الـ 54
- \_ السن \_ أن لا يتجاوز سن الطالب 40 سنة بتاريخ 1 أبريل 2020
- التعليم أن يكون حاصلا على شهادة جامعية "بكالوريوس" أو ما يعادلها من 16 سنة في التعليم.

لمزيد من التفاصيل يرجى مراجعة مواقع الجامعات المختصة.

## الخبرات الوظيفية / الحالة

- \_ يجب أن يستوفي الطلاب المتقدمين من فئة القطاع الخاص الشروط التالية;
  - ان یکون لدیهم خبرة وظیفیة.
- أن لا يكون موظفا بإحدى الشركات اليابانية وقت الانضمام للبرنامج (الوصول اليي اليابان)
- \_ يجب أن يستوفي الطلاب المتقدمين من فئة المصالح الحكومية الشروط التالية;
  - ان يتمتع بخبرة في المصلحة الحكومية الحالية تزيد عن ستة أشهر.
    - \_ أن يحصل على تصريح وموافقة للتقدم للبرنامج
    - \_ أن يحصل على إعادة توظيفه بالمصلحة المقيد بها حاليا.

#### إجادة اللغة الانجليزية

أن يجيد الطالب مهارات اللغة الإنجليزية للتواصل كتابيا وشفهيا من أجل إتمام شهادة الماجستير , مثل اختبار DEFL iBT :80 / CEFR :B2

#### الشروط الأخرى

يجب أن يستوفى المتقدم الشروط التالية:

- أن يتمتع صحة جيدة تمكنه من اتمام البرنامج.
- الاسهام في شبكات الربط مع الشركات اليابانية.
- \_ أن يكون مدرجا أو يخطط للحصول منح مقدمة من منظمات أخرى.
- حضور الأنشطة خلال عطلات نهاية الأسبوع مرة أو مرتين سنويا في الظروف الحتمية.

## إجراءات التقديم والمستندات المطلوبة

فيما يلى اجراءات التقديم للبرنامج

#### اجراءات للطلاب المتقدمين

تبدأ إجراءات التقديم لبرنامج العام المالي 2020 عن طريق تواصل مكاتب الجايكا في الخارج مع حكومات الدول المعنية والمنظمات الأخرى ذات الصلة لتقديم المعلومات والتفاصيل حول البرنامج.

## الأوراق والمستندات المطلوبة للتقديم

يجب أن يقدم كل طالب مستندات التقديم للجايكا قبل الموعد النهائي الذي يقرره مكتب الجايكا في كل دولة, ماعدا الشهادة الطيبة المذكورة أدناه.

على الطلاب الذين اجتازوا المرحلة الثالثة من الاختيار التأكد من مستندات التقديم المطلوبة من الجامعة التي يرغبون الالتحاق بها. بعد استلام مستندات ونماذج التقديم من الجامعة يقوم الطلاب بتقديمها مباشرة إلى الجامعة قبل الموعد الذي تحدده كل جامعة.

#### مستندات التقديم للجايكا

- 1- استمارة التقديم (1 1) وتتكون من
  - المعلومات الشخصية
- . بيان الجامعة المرغوب الالتحاق بها
  - · الخلفية التعليمية
  - الجهة التابع لها والترشيح
    - خبرة العمل
    - سجل التاريخ الطبي
      - . إقرار
      - قائمة المراجعة
- . تفاصيل الوظيفة الحالية والسابقة (مرفق 1)
  - . التخطيط المهنى بعد التخرج (مرفق 2)
    - خطة البحث (مرفق 3)
  - · نتيجة اختبار اللغة الإنجليزية (إذا توافر)

2- شهادة التخرج من الجامعة رسميا

يتم قبول نسخة مصورة من الشهادة الأصلية

14/35

يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية مصحوبة بالترجمة الرسمية.

3- السجل الأكاديمي تقرير الدرجات

يجب أن يحتوي على كافة الدرجات الحاصل عليها في الجامعة

يتم قبول نسخة مصورة من الشهادة الأصلية

يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية مصحوبة بالترجمة الرسمية.

4- صورة من جواز سفر ساري, بالصورة الشخصية.

للتأكد من جنسية الطالب والاسم والجنس وتاريخ الميلاد.

يتم قبول صورة من الهوية الوطنية أو البطاقة الشخصية أو شهادة الميلاد إذا لم يكن لديه جواز سفر. يجب إرفاق الترجمة الرسمية باللغة الإنجليزية إذا لم تكون الهوية مكتوبة بالانجليزية أو الفرنسية أو البرتغالية أو الاسبانية.

5- 2 صورة شخصية (مقاس ٤ سم X ٣ سم) تلصق على استمارة التقديم (الأصل والصورة)

6- الشهادة الصحية يتم تقديمها بعد المرحلة الرابعة لعملية الاختيار.

## ضرورة تقديم المستندات الرسمية لنتيجة اختبارات اللغة الإنجليزية

تطلب الكثير من الجامعات تقديم المستندات الرسمية لنتيجة اختبارات اللغة الإنجليزية مثل (ILETS, TOEFL) في المرحلة الرابعة لعملية الاختيار.

لهذا السبب يحتاج الطالب الذي اجتاز المرحلة الثانية من عملية الاختيار تقديم نتيجة سارية قبل الموعد النهائي الذي تحدده الجامعة.

الطلاب الذين اجتازوا المرحلة الثانية من عملية الاختيار وليس لديهم نتيجة صالحة للمهارات اللغوية, عليهم اجتياز اختبارات اللغة تحسبا لاحتمال طلب الجامعة تقديم شهادة رسمية. في تلك الحالة يمكن للطالب خوض الاختبار على نفقتهم الشخصية ثم تقوم الجايكا بدفع الرسوم اللازمة للطالب. نظرا لجدول الاختبارات قد يحتاج الطالب لدفع الرسوم مؤقتا.

إذا قررت الجامعة أن الطالب المرشح يتمتع بمستوى مناسب في اللغة الانجليزية يعادل النتائج أعلاه, يمكن للطالب التأهل بناء على تقدير الجامعة.

## سحب أوراق التقديم

إذا واجه الطالب ظروف تستوجب سحب أوراق التقديم خلال عملية الاختيار, يجب عليه التواصل مع مكتب الجايكا وشرح الموقف في أسرع وقت ممكن.

#### عملية الاختيار

\*لا تفرض الجايكا أي رسوم أو مصروفات مباشرة على الطالب خلال عملية الاختيار ما عدا اختبار اللغة الانجليزية المشار إليه في البند السابق.

\*لا تتحمل الجايكا أية تكاليف يدفعها الطالب خلال عملية الاختيار مثل مصاريف السفر أو إعداد الأوراق اللازمة (الصور, الاخطارات الرسمية وغيرها) أية نفقات شخصية يتحملها الطالب بنفسه.

\*لن يتم الكشف عن أسباب عدم أهلية الطالب خلال عملية الاختيار.

هناك ثلاثة مراحل رئيسية لعملية الاختيار هي

- 1. الاختيار في كل دولة
- 2. التوفيق والربط بالجامعات اليابانية
- 3. الاختيار من قبل الجامعات الياباني

## الاختيار في كل دولة

## المرحلة الأولى

المطلوب من كل طالب خلال هذه المرحلة

يجب أن يقدم الطالب أوراق التقدم قبل الموعد النهائي الذي يحدده مكتب الجايكا في كل دولة. (غالبا ما يكون نهاية شهر سبتمبر)

الفترة: سبتمبر ~ أكتوبر 2019 يرجى مراجعة مكتب الجايكا في الدولة المعنية التابع لها الطالب

المحتوى: عملية تدقيق للأوراق والمستندات المقدمة للجايكا

الهدف: التأكد من أهلية الطالب واستيفاء الشروط, التأكد من فهم الطالب لأهداف البرنامج وخبراته الوظيفية والخلفية التعليمية المنصوص عليها في بند أهلية الطالب.

النتيجة: الطلاب الذين اجتازوا هذه المرحلة يدخلون للمرحلة الثانية

## المرحلة الثانية

المطلوب من الطالب خلال عملية الاختيار

يتم إجراء مقابلات مع الطلاب

الفترة: أكتوبر ~ نوفمبر 2019

المحتوى: يتم عمل مقابلات للطلاب في مكاتب الجايكا و غير ها

الهدف: التأكد من قدرة الطالب على الاسهام في أهداف وانجازات البرنامج مثل معالجة تحديات التنمية في أفريقيا بعد اتمام البرنامج.

المكان: يتم تحديده لاحقا (سوف يقوم مكتب الجايكا في الدوله بالإعلان عن المكان) النتيجة: الطالب الذي اجتاز هذه المرحلة ينتقل للمرحلة الثالثة من عملية الاختيار.

## المرحلة التالثة (التوفيق والربط بالجامعات اليابانية)

المرحلة الثالثة من عملية الاختيار

الفترة: ديسمبر 2019 ~ يناير 2020

المحتوى: عملية تدقيق الأوراق من قبل الجامعات اليابانية (خطة البحث المقدمة ضمن أوراق التقديم للجايكا, شهادات التخرج الجامعية, السجل الأكاديمي الدرجات)

الهدف: ربط وتوفيق الطلاب مع برامج الجامعات والمشرفين

الاختيار: سوف تقوم الجايكا بارسال ملف تقديم الطالب للجامعة الراغب الالتحاق بها (من الرغبة الأولى حتى الرغبة الثالثة)

تقوم الجامعات بفحص الأوراق للتأكد من مجال دراسة الطالب وخطة البحث وتناسقها مع البرنامج أو المشرف.

النتيجة: الطلاب الذين اجتازوا هذه المرحلة سوف يتم نقلهم للمرحلة الرابعة من عملية الاختيار.

سوف تقوم الجايكا بإبلاغ الطالب باسم الجامعة التي يمكنه التقديم لها. من تاريخه يبدأ الطالب مراجعة متطلبات الجامعة والتحضير لتقديم الأوراق المطلوبة للجامعة مباشرة.

اختيار الجامعات اليابانية (المرحلة الرابعة من عملية الاختيار) المرحلة الرابعة (الاختيار النهائي)

المطلوب من الطالب في هذه المرحلة

التأكد من الأوراق المطلوبة التي تحددها الجامعة حيث يمكنه التقديم للبرنامج لدى الجامعة. ثم يقوم الطالب بالتقديم مباشرة في الجامعة مع مراعاة الموعد النهائي الذي تحدده كل جامعة.

خلال عملية الاختيار قد تعقد الجامعة مقابلات للطلاب حسب طريقة كل جامعة في إدارة عملية الاختيار.

الفترة :فبراير ~ يونيو 2020 (موعد تقريبي)

المحتوى: عملية تدقيق ومراجعة أوراق الالتحاق المقدمة للجامعة ومقابلات تعقدها الجامعات اليابانية

الهدف: اختيار المرشحين النهائيين (يسبقها موافقة رسمية)

المكان: يتم استخدام خدمة سكايب SKYPE لإجراء المقابلات أو حسب الطريقة التي تحددها كل جامعة

الاختيار : تقوم الجامعة باختيار الطلاب عبر الأوراق والطلبات المقدمة والمقابلات النتيجة : الطلاب الذين اجتازوا هذه المرحلة (والتنسيق مع الجايكا إذا لزم الأمر) سوف يتم اختيار هم كمرشحين ناجحين للانضمام للبرنامج.

#### ملاحظات:

الجايكا قد تعدي تنظيم عدد المرشحين بعد المرحلة الرابعة من عملية الاختيار بموجب تحقيق توازن بين عدد المرشحين من كل دولة. وبناء عليه, قد لا يتم قبول بعض الطلاب الذين اجتازوا المرحلة الرابعة.

#### الموافقة على المرشحين الناجحين

الطلاب الناجحين في المرحلة الرابعة من عملية الاختيار بعد تنسيق الجايكا إذا لزم الأمر, يجب الموافقة عليهم رسميا للمشاركة في البرنامج من قبل اللجنة المسيرة للبرنامج ووكالة الجايكا والحكومة المعنية. كما يستوجب موافقة حكومة الدولة المعنية على المشاركين بصفة "طالب مبتعث رسمي".

## طلاب البحث

هم الطلبة غير المتفرغين الذي يستغلون أوقاتهم للتحضير لاختبارات الالتحاق ببرنامج الماجستير. طلاب البحث يمكنهم الانضمام للمحاضرات أو الحصول على ارشادات من أساتذة الجامعات أو استخدام المنشأت التابعة للجامعة. فترة طلاب البحث تقتصر على ستة أشهر. مطلوب من المشاركين كطلاب بحث الاجتهاد في الدراسة واجتياز الاختبارات المؤهلة لبرنامج الماجستير خلال ستة أشهر, وإذا فشل الطالب سوف يتحتم عليه العودة الى بلاده.

#### التكاليف التي تتحملها الجايكا

تتحمل الجايكا البنود التالية للمشاركين في البرنامج

رسوم الالتحاق ببرنامج الماجستير بالجامعة.

بدل الإعاشة اليومية, الملابس, الشحن وغيرها. يرجى الاطلاع على الجدول التالي للتفاصيل.

تذكرة طيران ذهاب وعودة.

التكاليف الأخرى بخلاف المذكور أعلاه تتحملها المنظمة التابع لها الطالب أو الجهات الشخصية.

غير مسموح للطالب ممارسة العمل بها أثناء إقامته في اليابان;

دعوة العائلة الى اليابان (الزوجة أو الزوج والأولاد فقط) المشاركون في البرنامج مسنولون عن كافة التكاليف والإجراءات اللازمة في اليابان بأنفسهم. الجايكا لا تقدم أي دعم أو مساعدات مالية إضافية ما عدا إصدار الأوراق اللازمة.

إذا رغب المشارك دعوة العائلة , ننصح بشدة القيام بذلك بعد مضى ستة أشهر على صوله إلى اليابان.

نوع التكاليف	المبلغ المدفوع	الدفع
الرسوم الدراسية (رسوم الامتحانات الرسمية, رسوم الالتحاق, رسوم الدورات)	المبلغ الفعلي	عن كل فصل دراسي
تكاليف الإعاشة *	143,000 ~ 143,000ين شهريا	كل شهر عبر الجامعة
تذاكر الطيران	المبلغ الفعلي	لدى الوصول إلى اليابان والعودة الى بلده
بدل ملابس	106,000 ين	مرة واحدة عند الوصول إلى اليابان
بدل انتقال	224,000~164,000ين	مرة واحدة خلال فترة البرنامج
تكاليف دعم البحث **	المبلغ الفعلي ( 360,000 ين في العام)	

\*مصر و فات الإعاشة تختلف حسب المنطقة التي يعيش فيها نوع السكن و غيره.

\*\*مصروفات دعم البحث هو البند الذي يدعم الأنشطة الدراسية مثل شراء الكتب والأدوات اللازمة, المشاركة في مؤتمرات أكاديمية, الرحلات والزيارات البحثية وغيرها. يمكن تقديمها من خلال الجامعة, الحد الأقصى 30 ألف ين / شهر (360 ألف ين / عام) وتصرف بعد موافقة المشرف.

#### تكاليف لا تتحملها الجايكا

الجايكا لا تتحمل أية تكاليف بخلاف المذكور أعلاه. الجايكا غير مسئولة عن التكاليف التالية:

- 1. رسوم إصدار أو تجديد أو تمديد جواز السفر
- 2. رَسُومُ إصدار التأشيرة لبلد العبور وتكاليف المواصلات للحصول على التأشيرة.
  - 3. رسوم المواصلات للحصول على تأشيرة اليابان.
    - 4. تكاليف السفر الداخلي في دولة الطالب.
      - 5. ضريبة المغادرة
  - ضرائب المطارات والتعريفة خارج حدود اليابان, ما فيها أي دولة أخرى غير اليابان وبلد الطالب.
    - 7. التعريفة الجمركية
    - 8. رسوم الحقائب الزائدة
    - 9. تعويضات الحقائب والأمتعة المفقودة أو المتضررة
- 10. غرامة عدم الحضور في الموعد لفندق المبيت أثناء عبور الترانزيت "غير قابل للاسترجاع"
  - 11. رسوم التذاكر المفقودة
  - 12. التسكين بالفنادق خلال رحلة العودة
  - 13. رسوم المواصلات خارج البرنامج الرسمي
  - 14. فواتير الهاتف أو المشروبات بالغرفة خلال الإقامة بالفنادق

ملاحظة: إذا لم يتبع الطالب تعليمات الجايكا, قد يفرض عليه تحمل تكاليف أخرى ضرورية.

## سياسة الجايكا

سياسة الخصوصية

#### نطاق الاستخدام

تقوم الجايكا بتخزين واستخدام وتحليل أية بيانات شخصية حصلت عليها خلال عملية التقديم في نطاق أنشطة الجايكا. تملك الجايكا حق استخدام تلك البيانات والمعلومات والأدوات الأخرى في حدود سياسة الخصوصية.

#### تقييد الاستخدام والتقديم

لا تقوم الجايكا بتقديم أية معلومات شخصية لطرف ثالث ما عدا الاستثناء ات الثلاثة التالية:

. في حالات طلب الكشف عنها بتفويض قانوني.

. في حالة طلب صاحب المعلومات تقديمها لطرف ثالث.

. في حالة تفويض الجايكا طرف في عملية جمع المعلومات, يتم تقديم المعلومات في حدود نطاق المهام الموكلة.

## سياسة حقوق الملكية الفكرية

يجب على المشاركين في مبادرة أبيه الالتزام بسياسة حقوق الملكية الفكرية التالية;

البند الأول: مسائل الامتثال مع المشاركين في صياغة الوثانق "التقارير المختلفة, خطط العمل وغيرها" والعروض التوضيحية "اجتماعات عرض التقارير, المحاضرات, الكلمات والخطابات وغيرها".

الالتزام بمبدأ صياغة أية وثانق أو أوراق أو عروض توضيحية بأنفسهم.

الالتزام بالأمور التالية; إذا تجاوز الطالب حد الاقتباس عند الاستعانة بعمل طرف أخر (إعادة انتاج, تصوير, رسم, خريطة, شكل وغيرها من الأشكال) التي يحميها القانون أو القواعد في بلادكم أو الاتفاقيات الدولية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية:

1 - الحصول على إذن استخدام العمل على مسئوليتك الشخصية. وتناسق الترخيص
 بالاستخدام مع حدود المسموح به في البند السابق.

2 - تقديم ما يثبت الحصول على الإذن وتحديد نطاق الاستخدام.

التشاور مع الطرف الثالث ودفع أية تكاليف على مسنوليتك الشخصية بشأن التفاوض مع الطرف الثالث حول الحصول على إذن أو ترخيص, واجراء ات الدفع.

البند الثاني: تفاسيل استخدام الأعمال المستخدمة في مبادرة أبيه

حقوق ملكية العمل الذي يعده المشارك في إطار مبادرة أبيه تؤول للطالب المشارك. حقوق الملكية الفكرية لعمل يستخدم فيه عمل طرف ثالث تؤول للطرف الثالث.

عند استخدام نصوص أو أدوات تعليمية أو غيرها من الموزعة للاستخدام ضمن مبادرة أبيه, يجب الالتزام بالغرض ونطاق الاستخدام الموافق عليه من قبل صاحب حقوق الملكية الفكرية.

## سياسة الامتثال

تعمل الجايكا على تحسين الشفافية والنزاهة في عملياتها وأنشطتها المالية من أجل تحقيق الثقة الشعبية.

تقوم الجايكا بالمساهمة في التنمية القوية للمجتمعات الاقتصادية الدولية عبر المساعدات الانمائية في سبيل ضمان ثقة المجتمع الدولي.

تعمل الجايكا على ملائمة احتياجات التنمية في الدول والمناطق النامية وتقديم خدمات عالية الجودة بشكل مرن.

تأخذ الجايكا في اعتبار ها العوامل الطبيعية والاجتماعية عند القيام بأنشطتها.

تقوم الجايكا بالتواصل على مختلف المستويات في المجتمع والحفاظ على ثقافتها التنظيمية للشفافية.

يرجى الاطلاع على موقع الجايكا للتعرف على تفاصيل سياسة الامتثال

https://www.jica.go.jp/english/our\_work/compliance/index.html

CONFIDENTIAL

ABE Initiative/SDGs Global Leadership FY2020

1-(1) ANNEX 3

\*Please sign all the pages on the bottom of right-hand corner.

\* HANDWRITTEN FORMS will not be accepted

Reg. No

#### **ANNEX 3: Research Plan**

Write a brief research plan of your proposed Master's/Doctor's thesis in more than 700 words (minimum 3 pages). At the selections, this research plan will be used to evaluate your academic ability and motivation, and to match you with university courses/supervisors you desired.

If plagiarism or fraud is discovered after selection, the candidate will be disqualified retroactively.

(1) Title:

(2) Research Plan (more than 700 words):

- ① Introduction
- 2 Objectives
- 3 Conclusion

コメントの追加 [J1]: 昨年は期間が短いので文字数を少なくしましたが、今年は復居させてもいいのではと思います。

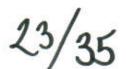
5 バッチ例)

more than 700 words (minimum 3 pages)

1/1

Name:

Signature:



ABE Initiative/SDGs Global Leadership FY2020

1-(1) ANNEX 2

\*Please sign all the pages on the bottom of right-hand corner.

\* HANDWRITTEN FORMS will not be accepted

Reg.	No			
------	----	--	--	--

## **ANNEX 2: Career Plan after Graduation**

Please describe your idea /plan to utilize your knowledge, skills and experiences that you would obtain in Japan after returning to your home country in 400-500 words.

Please be reminded of the aim of the ABE Initiative/SDGs Global Leadership that expects the participants to contribute to the development of industries of their home countries, to utilize the networks which are built up during participants' stay in Japan, and to continue to foster good relationships between their countries and Japan.

Name:	
Tourist and other transfer	

Instruction

1. Handwritten form is not acceptable

Reg.No

# Master's Degree and Internship Program of African Business Education Initiative for Youth / SDGs Global Leadership Program for FY2020

#### APPLICATION FORM

			at the bottom of this app	lication form	
		1. Fel	sonal information		
	nternship Prog ip Program	ram of African Bu	ing the 2nd Selection) usiness Education Initiat	ive for Youth	Color Photo (4cm×3cm)  Paste your photo taken within 6 months.
Information about th	e applicant				
Family Name					
First Name					
Other Name (If any)					
Sex			Date of Birth (Day/Month/Year)	I	I
Nationality			Age (As of 1/4/2020)		
Resident Country			Religion (if any)		
City/Town			TEL (Primary)		
State/Province			TEL (Secondary)		
Email				Passport possession	
Contact Person in E	mergency (2 pe	eople)			
Name				Relationship	
Province & Country		TEL		Email	
Name				Relationship	
Province & Country		TEL		Email	

1

## 2. Declaration of desired university placement

 All applicants are required to specify first, second and third choice of Universities by reference to "2-(1): University Information for the Applicants".

Priority	Course Code	Name of Selected University and Graduate School	Program and Degree	Supervisor of choice
1				
2				
3			٠	

Name of Applicant:	
01	
Signature:	

26/35

#### 3. Educational Background

#### Instruction

- Exclude kindergarden education and nursery school education.
- 2. Preparatory education for university admission is included in upper secondary education.
- 3. If you attended multiple schools at the same level of education due to moving house or readmission to university, modify level column and write the schools in the separate rows.
- 4. Any school years or levels skipped or repeated should be indicated in the Remarks column.
- 5. End date for Higher Education should match with the date on the guraduate certificate which you submit.
- 6. Academic Degree must be filled for Higher Education level. (If not obtained any degree, write "N/A")

Level	Name of School	Province,	Years of	From (N	fonth)/(Year)	Western as the
ECVCI	Faculty / Department	Country	schooling	To (Me	onth)/(Year)	Academic Degree
Primary				From	I.	
Education				То	i.	
Lower Secondary				From	1	
Education				То	1	
Upper Secondary				From	T	
Education				То	1	
Higher				From	T	
Education				То	1	
				From	1	
				То	1	
				From	7	
				То	1	
				From	7	
				То	1	
	Total Years of	Education:	0	years of s	chooling	

Please write the reasons in "	Remarks" if you need to make a supplement or explanation for the instruction 4, 5, or 6,.
Remarks	
	Name of Applicant:
	Signature:

## 1-(1) Application Form

	Listening	Excelle	nt: Refined fluency sk	
	Listering		discussions, debat strategies to deal v	
	Speaking		narrative, comparis essays.	
English Proficiency	Reading	Good:	Conversational acc situations: discussi	
	Writing		interviews. Composessay formation.	
	Certificate (if any) ex. TOEFL, IELTS	Fair:	Broader range of opinions, giving a compound and co	
Mother To		Bassa	paragraph formatio	
Other Lan		Poor:	Simple conversation brief question & and tenses.	
Proficiency o	f the other language			

Excellent	Refined fluency skills and topic-controlled discussions, debates & presentations. Formulates strategies to deal with various essay types, including narrative, comparison, cause-effect & argumentative essays.
Good:	Conversational accuracy & fluency in a wide range of situations: discussions, short presentations & interviews. Compound complex sentences. Extended essay formation.
Fair:	Broader range of language related to expressing opinions, giving advice, making suggestions. Limited compound and complex sentences & expanded paragraph formation.

n level, such as self-introduction, swer using the present and past

Name of scholarship				
Duration	From	1	То	,

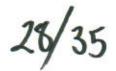
3) Are you currently applying for any scholarship(s), other than ABE Initiative?

	The state of the s
Name of scholarship	

4) Have you ever participated in any training course in your country or abroad including any offered by JICA?

Name of the course				
Country you visited		Name of the institution or agency		
Duration	From	1	То	

Name of Applicant:				
Signature:				



## 4. Present Organization and Nomination

<ol> <li>4-1. Present Organization and Position</li> </ol>	4-1.	<ol> <li>Present</li> </ol>	Organization	and	Position
--	------	-----------------------------	--------------	-----	----------

Type of Orga	anization*			if others, specify		
Organiz	ation					
Department	/ Division					
Positi	on					
Date of emp	loyment	1	1	Date of assignment to the present position	1	1
Province & Country			TEL	Ema	ii	

Cateory of Organization	Type of Organization	Description
A. Private Sector	Private	Private company including Private school
B. Minister /	National Government	Ministry or Federal Institution
B. Ministry / Government Institution	Local Government	Governmental Institution run by state/province or city/town
	Public Enterprise	Government-owned corporation or facilities
C. Higher Education and TVET	University	Either public or Private University
	NGO/Private(non-profit)	NGO or non-profit organization
	Self-employed	Freelancer (if you own a company, chose "Private")
D. Others	Fresh Graduate	Just graduated or will Graduate soon from University and not working
	Unemployed	not working
	Others	Any status not applying to all above

## 4-2. Confirmation of the nomination by the applicant's present organization

I agree to nominate this person on behalf of our organization

Date	Signature	
Name		
Department / Division		
Position		
TEL		
Email		

Name of Applicant:	
Signature:	



#### 5. Work Experience

Provide the information of your work experience following the most recent one. The first row (most recent one) will be filled automatically if 4-1 is correctly filled.

Organization	Department	Position	Period of Working	Fre	om / To	Full/ Part	Туре
				From	1		
				То	L		
				From	1		
				То	1		
				From	1		
				То	1		
				From	1		
				То	T		
				From	1		
				То	1		
				From	1		
				То	1		
				From	1		
				То	I	1	

**For the type of o	rganization, please choose from the followings:	
A. Private Sector	B. Ministry / Government Institution	
C. Higher Education	n and TVET (Technical and Vocational Education and Training) Institutions	
D. Others (non-prof	it organization etc.)	-
*Please refer to	Category of Organization on page 5 (4. Present Organization and Nomination)	

Total years of full-time job experience:	0	year and	0	month
Total years of part-time job experience:	0	year and	0	month

Name of Applicant:		
Signature:		

Name of illness, and		gular medical checkup by a phys	
Name of medi	cine		
please attach your docto greement to join the progression or the progression of the progr	r's letter (preferab am	ly, written in English) that descri	bes current status of you
Months of pregnancy	month	Expected date of delivery	1
you allegic to any medica	tion or food?		
What are you allegi	c to?		
Disability does not lead to ay be directly inquired by to Medical History	exclusion of personal in	ies that might necessitate addition in the programmer of the progr	am However upon the
Disability does not lead to ay be directly inquired by t	exclusion of personal in	ons with disability from the progr charge for a more detailed acco	am However upon the
Disability does not lead to ay be directly inquired by to Medical History e you had any significant if yes, please specify	exclusion of person he JICA official in or serious illness?	ons with disability from the progr charge for a more detailed acco	am. However, upon the ount of your condition.
Disability does not lead to ay be directly inquired by to Medical History e you had any significant if yes, please specify	exclusion of person he JICA official in or serious illness?	ons with disability from the progr charge for a more detailed acco	am. However, upon the ount of your condition.

31/35

Signature:

#### 7. Declaration

1, ,

declare that I apply for the Master's Degree and Internship Program of African Business Education Initiative for Youth (ABE Initiative) with a full understanding of the "General Information for ABE Initiative", especially the articles stipulated below.

#### (1) APPLICATION

- 1. all the information answered and provided in this application form by me, is true and accurate to the best of my knowledge and ability. My application will be cancelled if any information is proven to be false
- 2. all the information provided by me in this application form had been approved by my supervisor in my organization (Required only for Governmental Officials (including public organizations) and/or Educators.)
- 3. an application form which is incomplete or missing any necessary document(s) will be deemed ineligible and not considered.
- 4. the selection procedure and results rest entirely with JICA as the secretariat of ABE Initiative. No inquiries or objections by applicants regarding the result of the selection process will be considered.

#### (2) OBJECTIVE OF THE PROGRAM

When I am accepted for the program, I agree

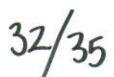
- 1. that the objective of the program which is written in G.I. Therefore, I will participate in observation tours of companies, summer internship, and post graduate internship as designated by JICA,
- 2. that I am required to contribute to the development of my nation's relationship with Japan after completing the Master's course and Internship in Japan
- 3, that the objective of the program is not provision of employment in Japan upon completion of the program.

#### (3) JICA's GUIDELINES

When I am accepted for the program, I agree

- 1. to invite family to Japan (spouse and children only), participants should be responsible for all expenses and necessary procedures in Japan by themselves. JICA does not provide any support or additional financial assistance except issuing necessary documents for the process. If the participants wish to invite families, JICA strongly recommend doing so AFTER 6 MONTHS upon arrival in Japan at the earliest.
- 2. all the information answered in 8. MEDICAL HISTORY is true, and to accept that medical conditions resulting from an undisclosed pre- existing condition may not be financially compensated by JICA and may result in termination of the program.
- 3. to carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the nominating government and the Japanese Government regarding the program,
- 4. to follow the program, and abide by the rules of the institution or establishment that implements the program,
- 5. to refrain from engaging in political activity or any form of employment for profit or gain,
- 6. to return to my home country at the end of the activities in Japan on the designated flight schedule arranged by JICA,
- 7. to discontinue the program if JICA and the applicatn's current organizations agree on any reason for such discontinuation and not to claim any cost or damage due to the said discontinuation.
- 8. to consent to waive exercise of my copyright holder's rights for documents or products that are produced during the course of the program, against duplication and/or translation by JICA, as long as they are used for the purposes of the program,
- 9, to approve the privacy policy and the copyright policy in the G.I.
- JICA's Information Security Policy in relation to Personal Information Protection
- JICA will properly and safely manage personal information collected through this application form in accordance with JICA's privacy policy and the relevant laws of Japan concerning protection of personal information and take protection measures to prevent divulgation, loss or damages of such personal information. Any information able to identify individuals that is acquired from applicants/participants shall be entered into and stored in Portal Website, used or analysed within the scope of ABE Initiative Programs and activities of concerned parties: JICA, JICE, Japanese Universities and registered Japanese enterprises.
- Unless otherwise obtained approval from an applicant itself or there are valid reasons such as disclosure under laws and ordinances, etc., and except for the following 1.-3., JICA will neither provide nor disclose personal information to any third party. JICA will use personal information provided only for the purposes in the following 1,-3 and will not use for any purpose other than the following 1.-3 without prior approval of an applicant itself.
  - 1. To provide ABE initiative to the participants.
  - To provide ABE initiative to the participants from developing countries under the Citizens' Cooperation Activities.
  - 3. In addition to 1, and 2, above, if the government of Japan or JICA determines necessary in the course of technical cooperation.
- 10. to observe Japanese laws and ordinances (including, for example, such as 'Sexual Harassment') during my stay, if I violate, will return the total amount or a part of the expenditure required for ABE Initiative depending on the extent of the violation,
- to understand that JICA does not assure issuance of Japan entry visa even after JICA decide to accept me I understand the Embassy of Japan will decide it according to necessary formalities upon the submission of visa application from each participant.

Name of Applicant:					
Signature:					
DATE (Day / Month / Year):	1	1			



#### Check List

Please check the following BEFORE printing

Page	Check Paint	Applicant	1104	war.
All	Are all the Yellow columns (MANDATORY) filled?	Applicant	JICA	JICE H
4	Is the full name written as shown on the Passport? (National ID is acceptable if the applicant does not own a Passport)			
1/2	Is the date of birth same as on the Passport or ID?			
	is your age between 22 to 39? (if not, check qualified age at JICA overseas office in charge of your country)			_
2	Is the name of supervisors chosen from the professor list in the ABE Initiative portal website?			
	Is the schooling years corresponded to the years specified in University Diploma and Academic Transcript?			
3	Is the name of the degree same as in the "University Diploma" and "Academic Transcript"?			
×.	is the total schooling years over minimum academic years for Bachelor's degree? your total schooling years->	0 years	-	
	If the schooling years does not match with the regular academic period, is it explained in the Remarks column?	o years		
4	Is the applicant appying for any scholarship other than ABE Initiative?			
5	is the name of organization, department, and position correctly mentioned? (No abbreviation is allowed)			
6	Is the working history and period correctly filled?  -Any employment before university completion is not considered as working history.  -Only full-time working with acquisition of diploma, such as night school, is approved as working experience.			
Annex 3 tesearch Plan	Is the research plan written with enough amount of words? (Extreme lack of words may not be accepted)			
Andrew Co.	Is the "Title", "Introduction", "Objective" and "Conclusion", respectively followed?	-		

Please check the following AFTER printing

Page	Check Point	Applicant	HOA	1005111
All	Is there a signature on the bottom-right corner of all pages?	Applicant	JICA	JICE H
1	is the applicant's photo attached on the Application form?			
5	Is there official stamp/signature of current organization?			
8	In the Declaration Form, is the signed date within the application period?			
University Diploma	Is the notary seal* affixed to University Diploma? The copied document of original one is approved only with the original notary seal affixed. *The notary seal: To officially notarize the copied document, affixed by authorized public institutions or lawyers.			
	is the name and date of birth as shown on the Passport or ID? If not, please describe the reason in the letter.			-
	If not written in English, is the official English translation attached?			
	is the notary seal affixed to Academic Transcript for all the grades earned in the university?			
Academic Transcript	Is the name and date of birth as shown on the Passport or ID? If not, please describe the reason in the letter.		7.	
INDEXESSED.	If not written in English, is the official English translation attached?			
Recommendation Letter	Is there original Recommendation letter attached?			
Copy of	Is the copy of valid Passport (or National ID) attached?			
Passport(ID)	If not written in English, French, Portuguese or Spanish, is the official English translation attached?			
Photos	Is 6 photos attached other than attaching on page 1 of Application Form?		-	
Doctor's Letter)	If yes in 6-1(a), is the doctor's letter (written in English) attached? The letter should describe current status of the applicant's illness and has a consent for an applicant to join the program healthy.			

Please check the following BEFORE submission

Page	Check Point	Applicant	JICA	JICE HO
All	Are all attachments submitted?		3000	0.00.00.00

Reg.No	Name of Applicant:	

\*Please sign all the pages on the bottom of right-hand corner.

\* HANDWRITTEN FORMS will not be accepted

Reg. No.			No.	Reg.	
----------	--	--	-----	------	--

## ANNEX 1. Details of Current and Previous Work

Please describe your responsibilities in your current and previous work within 150 words each. Make sure to sign on every page.

- Current Work (150 Words)
- Previous Work (150 Words)





1-(1) ANNEX 1

\*Please sign all the pages on the bottom of right-hand corner.

\* HANDWRITTEN FORMS will not be accepted

Reg.	No.
------	-----

## ANNEX 1. Details of Current and Previous Work

Please describe your responsibilities in your current and previous work within 150 words each. Make sure to sign on every page.

- Current Work (150 Words)
- Previous Work (150 Words)

